

Phonak Audéo Fit™

Bruksanvisning



Phonak Audéo P-R Fit
Phonak Audéo P-R Fit Trial



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Denne bruksanvisningen gjelder for:

Trådløse høreapparater



Phonak Audéo P90-R Fit
Phonak Audéo P70-R Fit
Phonak Audéo P-R Fit Trial

Ikke-trådløst ladeutstyr



Phonak Charger Case Combi
Phonak Power Pack

Du finner instruksjoner for aktivitets- og pulsmålingsfunksjoner i bruksanvisningen for myPhonak.



Detaljert informasjon om høreapparatet og laderen

- ❶ Spør audiografen hvis ingen av avkrysningsrutene er merket av, og hvis du ikke kjenner til hva slags høreapparat og/eller ladeutstyr du har.
- ❶ Høreapparatene som er beskrevet i denne bruksanvisningen, inneholder et innebygd og oppladbart litium-ion-batteri som ikke kan tas ut.
- ❶ Power Pack inneholder et innebygd oppladbart litium-polymer-batteri som ikke kan tas ut.
- ❶ Les også sikkerhetsinformasjonen som gjelder håndtering av oppladbare høreapparater (kapittel 23).

Høreapparatmodeller

- Audéo P-R Fit (P90/P70)
- Audéo P-R Fit Trial

Ørepropper

- Åpen dome
- Vented Dome Clear
- Sensor cShell
- Cap Dome

Ladeutstyr

- Charger Case Combi*
- Power Pack

Bare disse domene kan brukes med Audéo Fit. Den gråfargede Vented Dome skal ikke brukes.

* inkl. strømforsyning og USB-kabel (< 3 m)

Høreapparatene og laderne er utviklet av Phonak – verdens ledende selskap innen hørselsløsninger. Phonak har sitt hovedsete i Zürich, Sveits.

Disse premiumproduktene er resultatet av flere tiår med forskning og kompetanse, og de er designet med ditt velvære i tankene. Vi takker deg for at du tok et godt valg, og vi ønsker deg mange år med lytteglede.

Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du forstår og får det beste ut av høreapparatene. Ingen opplæring er nødvendig for å håndtere dette apparatet. En audiograf vil hjelpe til med å konfigurere dette høreapparatet til personlige preferanser under salgskonsultasjonen.

Hvis du ønsker mer informasjon om funksjoner, fordeler, konfigurasjon, bruk og vedlikehold eller reparasjoner av høreapparatet og tilbehør, kan du kontakte audiografen eller produsentens representant.

Du finner mer informasjon i produktdatabladet.

Phonak – life is on
www.phonak.no

Innhold

Høreapparatet og laderen

- | | |
|--|----|
| 1. Hurtigveiledning | 8 |
| 2. Beskrivelse av høreapparatet og laderen | 10 |

Bruke laderen

- | | |
|------------------------|----|
| 3. Klargjøre laderen | 14 |
| 4. Lade høreapparatene | 15 |

Bruke høreapparatet

- | | |
|--|----|
| 5. Merking på venstre og høyre høreapparat | 24 |
| 6. Sette inn høreapparatet | 25 |
| 7. Ta ut høreapparatet | 26 |
| 8. Flerfunksjonsknapp | 27 |
| 9. På/av | 28 |
| 10. Tap Control | 29 |
| 11. Oversikt over tilkoblingsmuligheter | 30 |
| 12. Oversikt over myPhonak-appen | 31 |
| 13. Første sammenkobling | 32 |
| 14. Telefonsamtaler | 34 |
| 15. Flymodus | 39 |
| 16. Starte høreapparatet på nytt | 42 |

Ytterligere informasjon

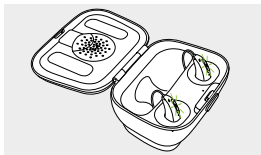
| | | |
|-----|---|----|
| 17. | Vilkår for bruk, transport og oppbevaring | 43 |
| 18. | Pleie og vedlikehold | 45 |
| 19. | Bytte voksfiler | 48 |
| 20. | Service og garanti | 53 |
| 21. | Informasjon om overholdelse | 55 |
| 22. | Symbolinformasjon og symbolbeskrivelse | 62 |
| 23. | Feilsøking | 70 |
| 24. | Viktig sikkerhetsinformasjon | 74 |

1. Hurtigveiledning

Lade høreapparatet

- i** Før du bruker høreapparatet for første gang, anbefaler vi at du lader apparatet i 3 timer.

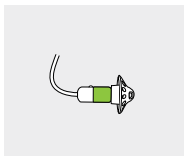
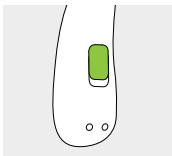
Når du har satt høreapparatet i laderen, viser indikatorlyset ladestatusen til batteriet helt til høreapparatet er fulladet. Så snart apparatet er fulladet, lyser indikatorlyset kontinuerlig grønt.



Merking på venstre og høyre høreapparat

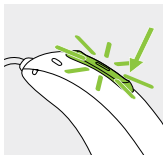
Blått merke for **venstre høreapparat**.

Rødt merke for **høyre høreapparat**.



Flerfunksjonsknapp med indikatorlys

Knappen har flere funksjoner. Den kan enten slå av/på apparatet, endre volum og/eller endre program, avhengig av høreapparatets programmering. Dette er angitt i dine individuelle instruksjoner.



Telefonsamtaler: Hvis høreapparatet er sammenkoblet med en Bluetooth®-aktivert telefon, vil et kort trykk svare på et innkommende anrop, og et langt trykk vil avvise et innkommende anrop.

På/av: Hold den nedre delen av knappen inne i 3 sekunder til indikatorlyset blinker.

På: indikatorlyset er grønt

Av: indikatorlyset er rødt

Aktivere flymodus: Hold den nedre delen av knappen inne i 7 sekunder til indikatorlyset lyser oransje. Slipp deretter knappen.

Tap Control (bare tilgjengelig for modellene P90 og P70)

Ved sammenkobling med en Bluetooth-aktivert enhet kan du få tilgang til flere funksjoner ved hjelp Tap Control. Se kapittel 10. Dette er også angitt i de individuelle instruksjonene.

Slå lett på toppen av øret to ganger for å bruke Tap Control.

2. Beskrivelse av høreapparatet og laderen

Bildene nedenfor viser høreapparatmodellen og ladeutstyret som beskrives i denne bruksanvisningen.

Du kan identifisere dine modeller ved å gjøre følgende:

- Kontrollere "Detaljert informasjon om høreapparatet og laderen" på side 3.
- Sammenligne øreproppene, høreapparatet og laderen med modellene nedenfor.

Mulige ørepropper

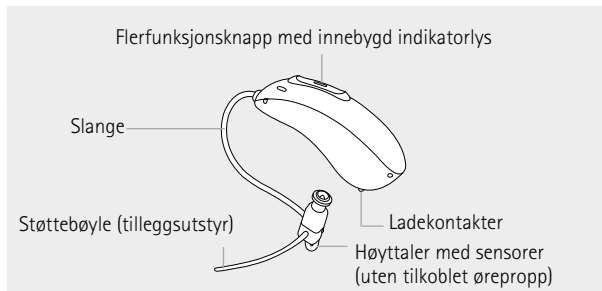


Domer:
Open,
Cap,
Vented Clear

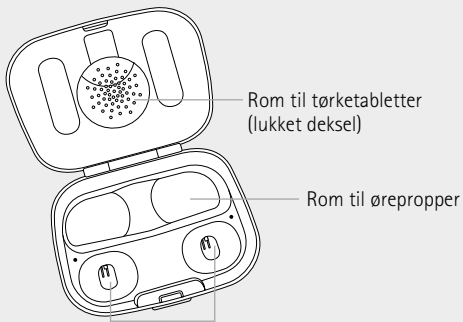


Sensor cShell

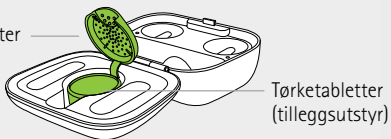
Audéo P-R Fit Audéo P-R Fit Trial



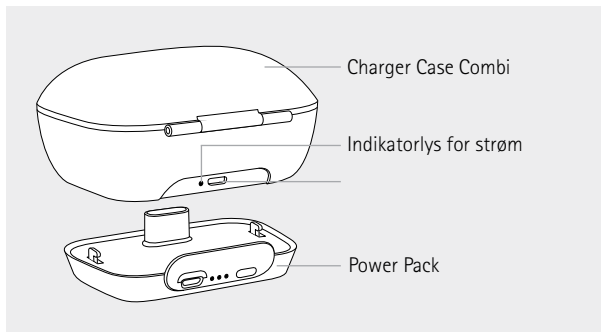
Charger Case Combi



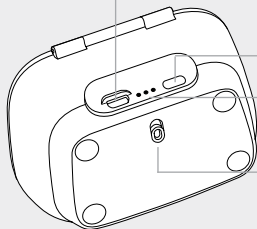
Rom til tørketabletter (åpent deksel)



Charger Case Combi med Power Pack (tilleggsutstyr)



Mikro-USB-tilkobling til ekstern strømforsyning

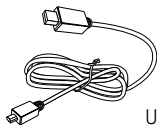


Batterikontrollknapp

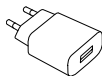
Indikatorlys for batteristatus
og ekstern strømforsyning

Låse- og frigjøringsmekanisme
for Power Pack

Ekstern strømforsyning



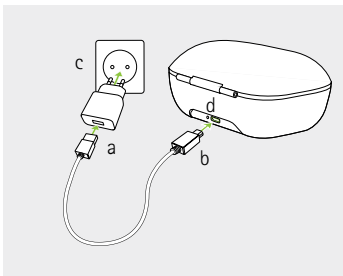
USB-kabel (<3 m)



Strømforsyning

3. Klargjøre laderen

Koble til strømforsyningen



- Sett den største kontakten på ladekabelen inn i strømforsyningen.
- Sett den minste kontakten inn i USB-porten på laderen.
- Stikk strømledningen inn i en stikkontakt.
- Indikatorlyset lyser grønt når laderen er koblet til strømkilden.

Spesifikasjon for strømforsyning

| | |
|------------------------------------|--|
| Strømforsyningens utgangsspenning | 5 VDC +/- 10 %, strøm 1 A |
| Strømforsyningens inngangsspenning | 100–240 VAC, 50/60 Hz, strøm 0,25 A |
| Laderens inngangsspenning | 5 VDC +/- 10 %, strøm 500 mA |
| Spesifikasjoner for USB-kabel | 5 V min. 1 A, USB-A til USB-C, maksimal lengde 3 m |

4. Lade høreapparatene

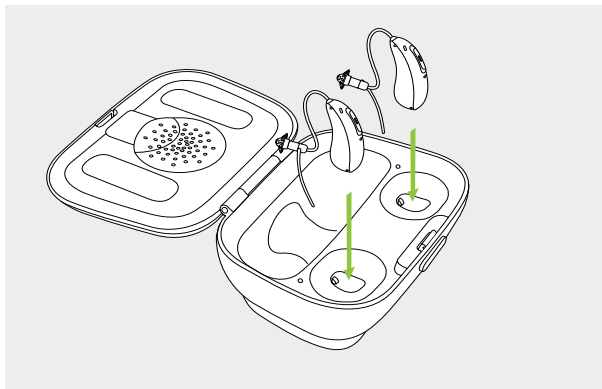
- ① Lavt batterinivå: Du hører to pip når batterinivået er lavt. Du har omtrent 60 minutter til å lade opp høreapparatene (dette kan variere avhengig av høreapparatinnstilling).
- ① Høreapparatet inneholder et innebygd oppladbart litium-ion-batteri som ikke kan tas ut.
- ① Før du bruker høreapparatet for første gang, anbefaler vi at du lader apparatet i 3 timer.
- ① Høreapparatet må være tørt før lading, se kapittel 17.
- ① Sørg for at høreapparatet lades innenfor brukstemperaturområdet: +5° til +40° Celsius.

4.1 Bruke Charger Case Combi

I kapittel 3 kan du lese hvordan du setter opp laderen.

1.

Sett høreapparatet ned i ladeinngangene. Sørg for at merkene for høyre og venstre høreapparat stemmer overens med indikatorene for venstre (blå) og høyre (rød) ladeinngang. Høreapparatet slås automatisk av når det settes i laderen.



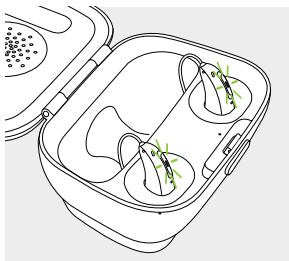
2.

Indikatorlyset vil vise ladestatusen til batteriet helt til høreapparatet er fulladet. Så snart apparatet er fulladet, lyser indikatorlyset kontinuerlig grønt.

Ladeprosessen stopper automatisk når batteriene er fulladet, så høreapparatene kan trygt bli stående i laderen. Det kan ta inntil 3 timer å lade høreapparatene. Ladelokket kan lukkes under lading.

Ladetider

| Indikatorlys | Ladestatus | Omtrentlige ladetider |
|--------------|------------|---|
| ● ● ● | 0-10 % | |
| ● ● ● | 11-80 % | 30 min (30 %) 60 min (50 %) 90 min (80 %) |
| ● ● ● | 81-99 % | |
| ■ | 100 % | 3 t |



3.

Ta høreapparatene ut av ladeinngangene ved å

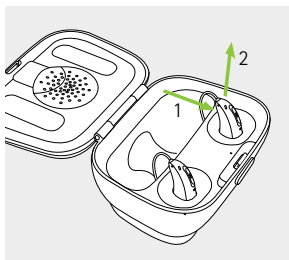
1. trekke høreapparatene forsiktig mot deg
2. løfte dem ut av laderen

i Ikke dra i slangene for å ta høreapparatene ut av laderen, da det kan skade slangene.

Høreapparatet slås på automatisk når det tas ut av laderen. Indikatorlyset begynner å blinke. Et kontinuerlig grønt indikatorlys indikerer at høreapparatet er klart til bruk.

Hvis du trekker ut laderen mens høreapparatet lader, må du sørge for å slå av høreapparatet for å unngå utladning.

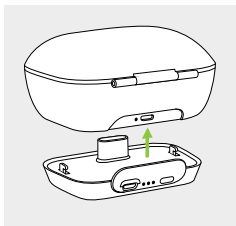
- ❗ Slå av høreapparatet før du setter det inn i den frakoblede laderen for oppbevaring.



4.2 Bruke Power Pack (tilleggsutstyr)

Merk: Power Pack er bare kompatibel med Charger Case Combi.

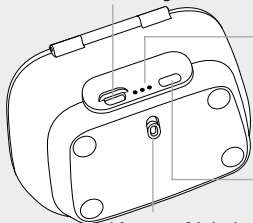
1. Koble Power Pack til bunnen av Charger Case Combi, og lås den.



2. Sett inn mikro-USB-en og koble til en ekstern strømkilde. Power Pack og høreapparatet lades samtidig. Mens Power Pack er koblet til en ekstern strømkilde, viser indikatorlyset gjeldende ladestatus for Power Pack-batteriet.

- ❶ Før du bruker Power Pack for første gang, anbefaler vi at du lader apparatet i 3 timer.
- ❶ Power Pack inneholder et innebygd oppladbart litium-polymer-batteri som ikke kan tas ut.

Mikro-USB-tilkobling til ekstern strømkilde



Indikatorlys for batteristatus:

- 0 %–29 %
- 30 %–59 %
- 60 %–100 %

Trykknapp for batterikontroll

Låse- og frigjøringsmekanisme for Power Pack

3.

Trykk på batterikontrollknappen for å sjekke gjenværende batterikapasitet for Power Pack. Indikatorlysene viser statusen.

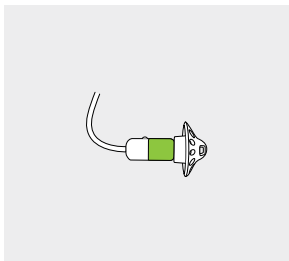
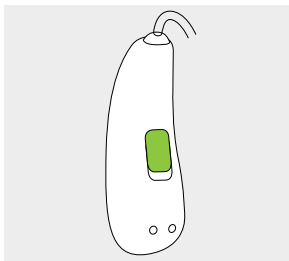
- i** Sørg for at Power Pack lades innenfor brukstemperaturområdet: +5° til +40° Celsius.

5. Merking på venstre og høyre høreapparat

Det er et rødt eller blått merke på baksiden av høreapparatet og på høyttaleren. Dette forteller deg om det er venstre eller høyre høreapparat.

Blått merke for **venstre** høreapparat.

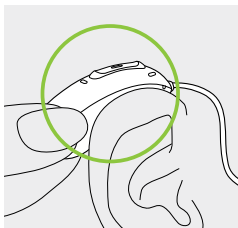
Rødt merke for **høyre** høreapparat.



6. Sette inn høreapparatet

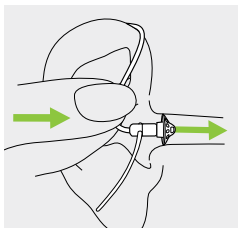
1.

Plasser høreapparatet bak øret ditt.



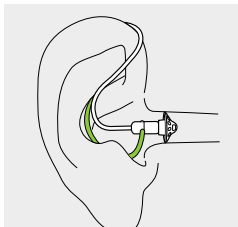
2.

Sett øreproppen inn i øregangen.



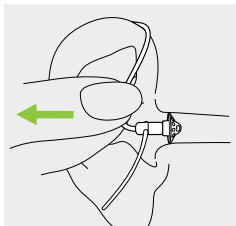
3.

Hvis det er festet en støttebøyle til øreproppen, legges den inn i rommet i det ytre øret for å feste høreapparatet.



7. Ta ut høreapparatet

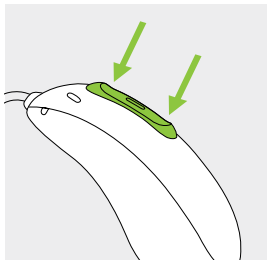
Trekk ut krumningen til slangen
forsiktig, og fjern
høreapparatet fra bak øret.



8. Flerfunksjonsknapp

Flerfunksjonsknappen har flere funksjoner.

Den kan enten slå av/på apparatet, endre volum og/eller endre program, avhengig av høreapparatets programmering. Dette er angitt i de individuelle instruksjonene til høreapparatet. Spør din audiograf dersom du ønsker utskrift av denne.

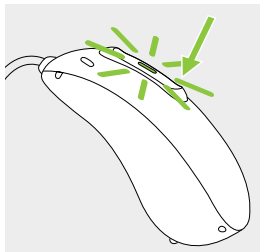


Hvis høreapparatet er paret med en Bluetooth®-aktivert telefon, vil et kort trykk på den øvre eller den nedre delen av knappen ta imot et innkommende anrop, og et langt trykk vil avvise et innkommende anrop – se kapittel 13.

9. På/av

Slå på høreapparatet

Høreapparatet er konfigurert til å slå seg på automatisk når det tas ut av laderen. Dersom denne funksjonen ikke er konfigurert, hold den nedre delen av knappen inne i 3 sekunder til indikatorlyset blinker. Vent til et kontinuerlig grønt lys indikerer at høreapparatet er klart.



Slå av høreapparatet

Trykk på og hold den nedre delen av knappen inne i 3 sekunder til indikatorlyset blir rødt og indikerer at høreapparatet er slått av.

| | | |
|--|--------------------------------|---------------------------|
|  | Blinkende grønt lys | Høreapparatet slår seg på |
|  | Kontinuerlig rødt i 2 sekunder | Høreapparatet slår seg av |

i Når du slår på høreapparatet, hører du kanskje en oppstartsmelodi.

10. Tap Control

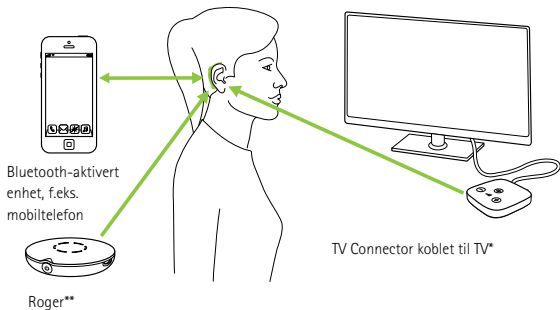
Tap Control er bare tilgjengelig for modellene P90 og P70. Ved sammenkobling med en Bluetooth-aktivert enhet kan du få tilgang til flere funksjoner ved hjelp av Tap Control, f.eks. motta/avslutte telefonsamtale, sette streaming på pause eller gjenoppta streaming, starte/stoppe stemmeassistent. Dette er angitt i de individuelle instruksjonene til høreapparatet.

Slå lett på toppen av øret to ganger for å bruke Tap Control.



11. Oversikt over tilkoblingsmuligheter

Illustrasjonen nedenfor viser tilkoblingsmulighetene som er tilgjengelige for høreapparatet.



* TV Connector kan kobles til alle lyd-kilder, f.eks. TV, PC eller Hi-Fi-system.

** Roger trådløs-mikrofoner kan også kobles til høreapparatene.

12. Oversikt over myPhonak-appen

Kompatibilitetsinformasjon

myPhonak-appen kan brukes på:

- telefoner med Bluetooth Low Energy (BLE)-teknologi
- iPhone® 5s og nyere med iOS®-versjon 12.0 eller nyere
- Google Mobile Services (GMS)-sertifiserte Android™-enheter som støtter Bluetooth 4.2 og Android™ OS 7.0 eller nyere

Finn bruksanvisningen på

www.phonak.com/myphonakapp,
eller skann koden



Skann koden for å installere
myPhonak-appen for **iPhone**-brukere



Skann koden for å installere
myPhonak-appen for **Android OS**-brukere



iPhone® er et varemerke som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

iOS® er et registrert varemerke eller varemerke som tilhører Cisco Systems, Inc. og/eller dets tilknyttede selskaper i USA og enkelte andre land.

Android™ er et varemerke for Google LLC.

13. Første sammenkobling

13.1 Første sammenkobling med en Bluetooth®-aktivert enhet

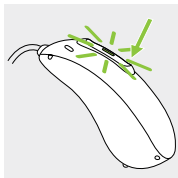
- ① Det er bare nødvendig å utføre prosedyren for sammenkobling én gang for hver enhet med trådløs Bluetooth-teknologi. Etter den første sammenkoblingen vil høreapparatet automatisk kobles til enheten. Den første sammenkoblingen kan ta inntil 2 minutter.

1.

Kontroller at trådløs Bluetooth-teknologi er aktivert på enheten (f.eks. en telefon), og søk etter Bluetooth-aktiverte enheter i innstillingsmenyen for tilkoblingsmuligheter.

2.

Slå på begge høreapparatene. Du har nå 3 minutter til å sammenkoble høreapparatene med enheten.



3.

Enheden viser en liste over Bluetooth-aktiverede enheter. Velg høreapparatet fra listen for å sammenkoble begge høreapparatene samtidig. Et pip bekrefter en vellykket sammenkobling.

- ① Få flere instruksjoner om sammenkobling for trådløs Bluetooth-teknologi som er spesifikk for de mest populære telefonprodusentene, på <https://www.phonak.com/com/en/support.html>

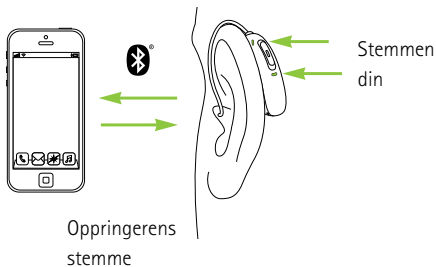
13.2 Tilkobling til enheten

Når du har sammenkoblet høreapparatene med enheten, kobles de automatisk til igjen når de slås på.

- ① Koblingen opprettholdes så lenge enheten er slått PÅ og er innenfor rekkevidde.
- ① Høreapparatet kan kobles til opptil to enheter og sammenkobles med opptil åtte enheter.

14. Telefonsamtaler

Høreapparatene kobles direkte til Bluetooth®-aktiverte telefoner. Når apparatene er sammenkoblet samt koblet til telefonen din, hører du stemmen til den som ringer direkte i høreapparatene. Stemmen din fanges opp av høreapparatmikrofonene og sendes til telefonen.



Bluetooth® er et registrert varemerke for Bluetooth SIG, Inc.

14.1 Ringe

Angi telefonnummeret, og trykk på ringeknappen. Du hører ringetonen gjennom høreapparatene. Stemmen din fanges opp av høreapparatmikrofonene og sendes til telefonen.

14.2 Motta en samtale

Når du mottar en samtale, høres det et samtalevarsel i høreapparatene.

Samtalen kan aksepteres ved å slå lett på toppen av øret to ganger (kun tilgjengelig for modellene P90 og P70), et kort trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mindre enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.



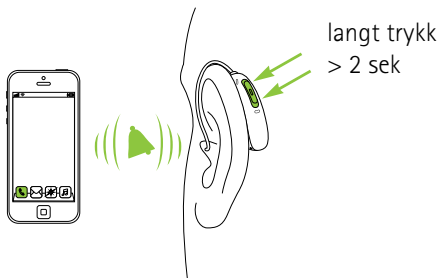
14.3 Avslutte en samtale

En samtale kan avsluttes med å slå lett på toppen av øret to ganger (kun tilgjengelig for modellene P90 og P70), et langt trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mer enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.



14.4 Avvise en samtale

Et innkommende anrop kan avvises med et langt trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mer enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.



15. Flymodus

Høreapparatene dine brukes i frekvensområdet 2,4–2,48 GHz. Noen flyoperatører krever at alle enheter skal settes i flymodus under flyvning. Aktivisering av flymodus vil ikke deaktivere normal høreapparatfunksjonalitet, bare Bluetooth-tilkoblingsfunksjonene.

15.1 Aktivere flymodus

Slik deaktiverer du den trådløse funksjonen og aktiverer flymodus i høreapparatet:

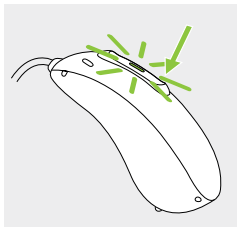
| | | |
|----|---|--|
| 1. |  | <p>Hvis høreapparatet er slått av, fortsett til trinn 2.</p> <p>Hvis høreapparatet er på, slå det av ved å trykke på og holde inne den nedre delen av knappen i 3 sekunder til indikatorlyset lyser rødt i 2 sekunder, noe som indikerer at høreapparatet slår seg av.</p> |
| 2. |  | <p>Trykk på og hold inne den nedre delen av knappen. Det grønne indikatorlyset blinker når høreapparatet slår seg på.</p> |
| 3. |  | <p>Fortsett å trykke på knappen i 7 sekunder til indikatorlyset lyser oransje, og slipp deretter knappen. Det oransje lyset indikerer at høreapparatet er i flymodus.</p> |



I flymodus kan ikke høreapparatet kobles direkte til telefonen.

15.2 Deaktivere flymodus

Slik aktiverer du den trådløse funksjonen og deaktiverer flymodus i høreapparatene: Slå høreapparatet av og deretter på igjen – se kapittel 9.



16. Starte høreapparatet på nytt

Bruk denne fremgangsmåten hvis høreapparatet har en feiltilstand. Det vil ikke fjerne eller slette noen programmer eller innstillinger.

1.

Hold den nedre delen av knappen inne i minst 15 sekunder. Det spiller ingen rolle om høreapparatet er slått på eller av før du trykker på knappen. Det kommer ingen lys- eller lydvarsler når de 15 sekundene har gått.

2.

Sett høreapparatet i laderen som er koblet til strømnettet og vent til indikatorlyset blinker grønt. Dette kan ta inntil 30 sekunder. Høreapparatet er nå klart til bruk.

17. Vilkår for bruk, transport og oppbevaring

Produktet skal fungere problemfritt og uten restriksjoner så lenge det brukes slik det er tiltenkt, med mindre noe annet er angitt i denne bruksanvisningen.

Sørg for at du bruker, lader, transporterer og oppbevarer høreapparatene og Power Pack i henhold til følgende betingelser:

| | Bruk | Lading | Transport | Oppbevaring |
|--------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------|------------------|
| Temperatur | | | | |
| Maksimalt område | +5° til +40 °C | +5° til +40 °C | -20° til +60 °C | -20° til +60 °C |
| Anbefalt område | +5° til +40 °C | +7° til +32 °C | 0° til +20 °C | 0° til +20 °C |
| Fuktighet | | | | |
| Maksimalt område | 0 til 85 % (ikke-kondenserende) | 0 til 85 % (ikke-kondenserende) | 0 til 70 % | 0 til 70 % |
| Anbefalt område | 0 til 60 % (ikke-kondenserende) | 0 til 60 % (ikke-kondenserende) | 0 til 60 % | 0 til 60 % |
| Atmosfærisk trykk | 500 til 1060 hPa | 500 til 1060 hPa | 500 til 1060 hPa | 500 til 1060 hPa |

Sørg for at høreapparatene og Power Pack lades regelmessig under langtidsoppbevaring.

Disse høreapparatene er klassifisert som IP68. Det betyr at de er vann- og støvavstøtende og utformet for å tåle hverdagssituasjoner. De kan brukes i regn, men bør ikke legges i vann eller brukes når du dusjer, svømmer eller driver med andre vannaktiviteter. Disse høreapparatene skal aldri utsettes for klorvann, såpe, saltvann eller andre væsker med kjemisk innhold.

18. Pleie og vedlikehold

Grundig og jevnlig pleie av høreapparatet og laderne bidrar til god ytelse og lang levetid. For å sikre lang levetid gir Sonova AG minimum en fem års serviceperiode etter at respektive høreapparat er faset ut.

Bruk disse spesifikasjonene som en veiledning. Se kapittel 23.2 for mer informasjon angående produksikkerhet.

Generell informasjon

Før du bruker hårspray eller sminke, bør du ta ut høreapparatet, dette fordi slike produkter kan skade høreapparatet.

Høreapparatene er motstandsdyktige mot vann, svette og støv under følgende forhold:

- Høreapparatet renses og tørkes etter eksponering av vann, svette eller støv.
- Høreapparatet blir brukt og vedlikeholdt i følge bruksanvisningen.



Pass alltid på at høreapparatene og laderen er tørre og rene før lading.

Daglig

Høreapparat: Undersøk om det ligger ørevoks eller fukt på øreproppen, og rengjør overflatene med en myk klut som ikke loer. Rengjør aldri høreapparatet med rengjøringsmidler som husholdningsrengjøringsmidler, såpe osv. Det er ikke anbefalt å skylle med vann. Hvis du må rengjøre høreapparatet grundig, skal du be din audiograf om råd og informasjon om filtre eller tørketabletter.

Ladere: Sørg for at ladeinngangene er rene. Rengjør aldri laderen med rengjøringsmidler, såpe osv.

Ukentlig

Høreapparat: Rengjør øreproppen med en myk, fuktig klut eller med en egen rengjøringsklut for høreapparater. Ønsker du ytterligere informasjon om vedlikehold eller rengjøring, spør din audiograf. Rengjør ladekontaktene på høreapparatet med en myk, fuktig klut.

Ladere: Fjern støv eller smuss fra ladeinngangene.



Forsikre deg alltid om at laderen er koblet fra strømnettet før rengjøring.

19. Bytte voksfiler

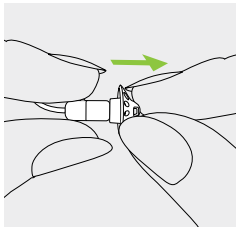
Høreapparatet har et voksfiler for å beskytte høyttaleren mot ørevoksskader.

Sjekk voksfileret jevnlig, og bytt filteret når det ser skittent ut, samt når høreapparatets volum eller lyd kvalitet er redusert. Voksfileret bør skiftes hver fjerde til åttende uke.

19.1 Fjerne øreproppen fra høyttaleren

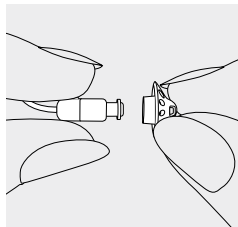
1.

Fjern øreproppen fra høyttaleren ved å holde høyttaleren i den ene hånden og øreproppen i den andre.



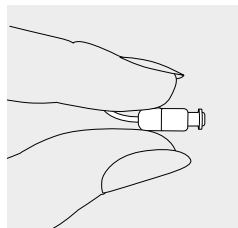
2.

Trekk forsiktig i øreproppen for å fjerne den.



3.

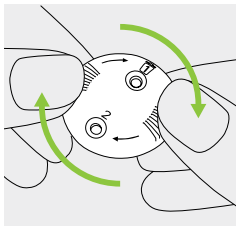
Rengjør høyttaleren med en myk klut som ikke loer.



19.2 Bytte voksfilter med CeruShield™ Disk

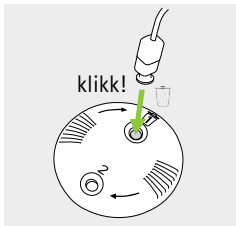
1.

Roter CeruShield Disk i retningen angitt med pilene, til en ledig åpning vises under søppelkasseikonet.



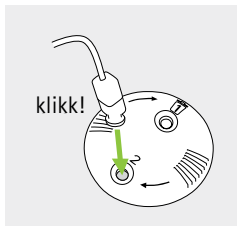
2.

Når du skal fjerne et brukt voksfilter, setter du høyttaleren forsiktig inn i den ledige åpningen (under søppelkasseikonet) til du hører et klikk. Når du har hørt et klikk, vil du se det brukte voksfilteret i åpningen under søppelkasseikonet.



3.

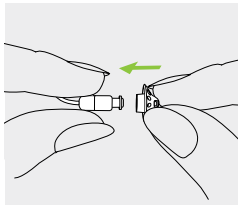
Sett inn et nytt voksfilter ved å føre høyttaleren forsiktig inn i åpningen der det nye voksfilteret er synlig (på motsatt side av søppelkasseikonet), til du hører et klikk. Når du har hørt et klikk, vil du se at åpningen under er tom, og at det nye voksfilteret er i høyttaleren.



19.3 Feste øreproppen til høyttaleren

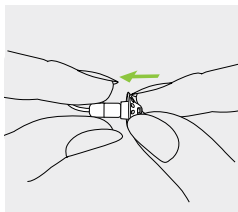
1.

Hold høyttaleren i den ene hånden og øreproppen i den andre.



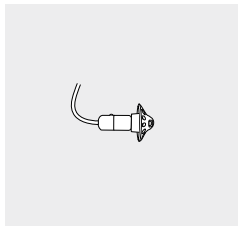
2.

Skyv øreproppen over høyttalerens lyduttak.



3.

Høyttaleren og øreproppen skal passe perfekt sammen.



20. Service og garanti

Lokal garanti

Vennligst spør audiografen om betingelsene for lokal garanti ved mottak/kjøp av dine høreapparater og ladere.

Internasjonal garanti

Sonova AG tilbyr en ett års begrenset internasjonal garanti som er gyldig fra mottaks-/kjøpsdato. Denne begrensede garantien dekker produksjonsfeil og feil på materiell på henholdsvis høreapparat og lader, men ikke feil på tilbehør som slanger, ørepropper og eksterne mottakere. Garantien er bare gyldig ved fremlegging av garantikort eller kvittering.

Den internasjonale garantien påvirker ikke juridiske rettigheter du har i henhold til nasjonal lovgivning som regulerer salg av forbruksvarer.

Garantibegrensning

Garantien dekker ikke skader som følge av feil bruk eller vedlikehold, eksponering for kjemikalier eller unødig belastning. Garantien gjelder ikke skader forårsaket av tredjepart eller uautoriserte servicesentre. Garantien gjelder ikke service som er utført av en audiograf på hans/hennes kontor.

Serienumre

Høreapparat, venstre side: _____

Høreapparat, høyre side: _____

Charger Case Combi: _____

Power Pack: _____

Mottaks-/kjøpsdato: _____

Autorisert audiograf (stempel/signatur):

21. Informasjon om overholdelse

Europa:

Samsvarserklæring for Charger Case Combi og Power Pack

Sonova AG erklærer herved at disse produktene oppfyller kravene til høreapparater som er fastsatt i EU-direktiv 2017/745 om medisinsk utstyr. Sonova AG erklærer herved at dette produktet er i overensstemmelse med kravene i forordning 2017/745 (EU) om medisinsk utstyr og direktiv 2014/53/EU om radio- og teleterminalutstyr. Du kan få hele EU-samsvarserklæringen fra produsenten eller din lokale Phonak-representant. Adressene til disse finner du i listen på www.phonak.com/com/en/certificates (globale Phonak-kontorer).

Australia / New Zealand:



R-NZ

Indikerer enhetens samsvar med gjeldende regelverk for Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia.

Samsvarsmerket R-NZ gjelder radioprodukter som leveres på det newzealandske markedet under samsvarsnivå A1.

De trådløse modellene som er listet opp på side 2,
er sertifisert under:

Phonak Audéo P-R Fit (P90/P70)

Phonak Audéo P-R Fit Trial

USA

FCC ID: KWC-PRF

Canada

IC: 2262A-PRF

Merknad 1:

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene og med RSS-210 for Industry Canada. Bruk av enheten er underlagt følgende to vilkår:

- 1) enheten skal ikke forårsake skadelig interferens
- 2) enheten må tillate all interferens som mottas, også interferens som kan forårsake uønsket drift.

Merknad 2:

Endringer eller modifikasjoner av denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Sonova AG, kan ugyldiggjøre FCC-autorisasjonen for bruk av denne enheten.

Merknad 3:

Denne enheten er blitt testet og samsvarer med kravene til en digital enhet av klasse B slik kravene er fastsatt i del 15 av FCC-reglene og i ICES-003 for Industry Canada. Disse begrensningene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en husmontering. Denne enheten genererer, benytter seg av og sender ut radiobølger og kan, hvis den ikke er installert og brukes i henhold til instruksene, forårsake skadelig interferens i radiokommunikasjon. Det foreligger imidlertid ingen

garanti mot at interferens kan forekomme i visse installasjoner. Hvis enheten forårsaker skadelig interferens i mottak av radio- eller fjernsynssignaler, noe som oppdages ved å slå enheten av og på, oppfordres brukeren til å korrigere interferensen ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- Vri eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom systemet og mottakeren.
- Koble enheten til et uttak med en annen strømkrets enn det som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

Radioinformasjon om det trådløse høreapparatet

| | |
|-------------------|----------------------------|
| Antennetype | Resonant sløyfe-antenne |
| Driftsfrekvens | 2,4–2,48 GHz |
| Modulasjon | GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK |
| Utsendt effekt | < 2,5 mW |
| Bluetooth® | |
| Rekkevidde | ~1 m |
| Bluetooth | 4.2 dobbel modus |
| Støttede profiler | HFP (håndfri profil), A2DP |

Samsvar med strålings- og immunitetsstandarder

| | |
|---------------------|---------------|
| Strålingsstandarder | 60601-1-2 |
| | IEC 60601-1-2 |
| | EN 55011 |
| | CISPR11 |
| | CISPR32 |
| | CISPR25 |
| | EN 55025 |

| | |
|----------------------|------------------|
| Immunitetsstandarder | EN 60601-1-2 |
| | IEC 60601-1-2 |
| | EN 61000-4-2 |
| | IEC 61000-4-2 |
| | EN IEC 61000-4-3 |
| | IEC 61000-4-3 |
| | EN 61000-4-4 |
| | IEC 61000-4-4 |
| | EN 61000-4-5 |
| | IEC 61000-4-5 |
| | EN 61000-4-6 |
| | IEC 61000-4-6 |
| | EN 61000-4-8 |
| | IEC 61000-4-8 |
| | EN 61000-4-11 |
| | IEC 61000-4-11 |
| | IEC 60601-1 |
| | ISO 7637-2 |

22. Symbolinformasjon og symbolbeskrivelse



Med CE-symbolet bekrefter Sonova AG at dette produktet, inkludert dets tilbehør, oppfyller kravene i forordning 2017/745 om medisinsk utstyr samt direktiv 2014/53/EU for radio- og teleterminalutstyr. Tallene etter CE-symbolet er koden for de sertifiserte organene som ble rådspurt i forbindelse med den ovennevnte forordningen og direktivet.



Dette symbolet indikerer at produktene som er beskrevet i denne bruksanvisningen, oppfyller kravene til en anvendt del av type B i EN 60601-1. Høreapparatets overflate er spesifisert som en del av type B.



Indikerer produsenten av det medisinske utstyret, som definert i forordning 2017/745 om medisinsk utstyr.



Indikerer datoen da det medisinske utstyret ble produsert.



Indikerer den autoriserte representanten i EU. EU-representanten er også importør til EU.



Dette symbolet angir at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



Dette symbolet angir at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.



Dette symbolet indikerer at det er viktig at brukeren er oppmerksom på de relevante advarslene knyttet til batterier i disse bruksanvisningene.




Viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.






Dette symbolet vitner om at elektromagnetisk interferens fra enheten er under grenseverdiene som er godkjent av Federal Communications Commission.



Indikerer at enheten er i samsvar med gjeldende regelverk for Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia.

 **Bluetooth**® Bluetooth®-begrepet og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Sonova AG er lisensiert. Andre varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.

Segurança
  Samsvarsidentifikasjonsmerket indikerer at enheten er i samsvar med brasilianske krav til samsvarsvurdering for utstyr under helseovervåkingssystemet. OCP angir sertifiseringsorganet.

 Japansk merke for sertifisert radioutstyr.



Indikerer produsentens serienummer slik at en bestemt medisinsk enhet kan bli identifisert.



Indikerer produsentens serienummer slik at en bestemt medisinsk enhet kan bli identifisert.



Indikerer at enheten er et medisinsk utstyr.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.

IP68

Kapslingsgrad. IP68-klassifisering indikerer at høreapparatet er vann- og støvavstøtende. Det tålte å være nedsenket i ferskvann på 1 meters dybde i 60 minutter og ligge 8 timer i et støvkammer i henhold til standarden IEC60529.



Temperatur under transport og oppbevaring:
-20 °C til +60 °C.



Luftfuktighet under transport og oppbevaring:
0 % til 70 % når det ikke er i bruk. Se instruksjoner i kapittel 24.2 om tørking av høreapparatet etter bruk.



Atmosfærisk trykk under transport og oppbevaring: 500 hPa til 1060 hPa



Holdes tørt under transport.



Symbolet med utkrysset søppelbøtte er der for å gjøre deg oppmerksom på at dette høreapparatet samt laderen ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Kast gamle eller ubrukte høreapparater og ladere ved avfallsanlegg for elektronisk avfall, eller gi høreapparatet og laderen til din audiograf for kassering. Korrekt kildesortering verner miljø og helse.

Symboler som kun gjelder europeisk strømforsyning



Strømforsyning med dobbel isolering.



Enhet egnet kun til innendørs bruk.



Sikkerhetsisolerende transformator,
kortslutningssikker.

23. Feilsøking

Problem

Høreapparatet fungerer ikke

Høreapparatet lager plystrelyder

Lyden i høreapparatet er for høy

Lyden i høreapparatet er ikke høy nok eller er forvrengt

Høreapparatet avgir to pipelyder

Høreapparatet slås ikke på

Indikatorlyset på høreapparatet lyser ikke når høreapparatet er plassert i ladeinngangen

Årsaker

Høytaler/ørepropp er blokkert

Høreapparatet er slått av

Batteriet er helt utladet

Høreapparatet er ikke satt riktig inn i øret

Ørevoks i øregangen

For høyt volum

For lavt volum

Lavt batterinivå

Høytaler/ørepropp er blokkert

Hørselen har endret seg

Indikasjon for lavt batterinivå

Batteriet er helt utladet

Knappen ble uforvarende deaktivert ved at den ble holdt inne i mer enn 15 sekunder

Høreapparatet er ikke satt riktig inn i laderen

Laderen er ikke koblet til en strømkilde

Batteriet er helt utladet

Gå til <https://www.phonak.com/com/en/support.html> for å få mer informasjon.

Gjør følgende

Rengjør høyttaleråpning/ørepropp

Trykk på den nedre delen av flerfunksjonsknappen i 3 sekunder (kapittel 9)

Lad høreapparatet (kapittel 4)

Sett inn høreapparatet riktig (kapittel 6)

Kontakt din øre-nese-hals-lege/fastlege eller audiograf

Senk volumet hvis volumkontrollen er tilgjengelig (kapittel 8)

Øk volumet hvis volumkontrollen er tilgjengelig (kapittel 8)

Lad høreapparatet (kapittel 4)

Rengjør høyttaleråpning/ørepropp

Kontakt din audiograf

Lad høreapparatet (kapittel 4)

Lad høreapparatet (kapittel 4)

Utfør trinn 2 av omstartprosessen (kapittel 16)

Sett høreapparatet riktig inn i laderen (kapittel 4)

Koble laderen til en strømkilde (kapittel 3)

Vent tre timer etter at du har satt høreapparatet i laderen, uavhengig av LED-status

| Problem | Årsaker |
|---|--|
| Indikatorlyset på høreapparatet lyser kontinuerlig rødt mens høreapparatet er i laderen | <p>Skitne ladekontakter</p> <p>Høreapparatet er utenfor brukstemperaturområdet</p> <p>Defekt batteri</p> |
| Indikatorlyset på høreapparatet slås av når høreapparatet tas ut av laderen | "Auto på"-funksjonen er deaktivert |
| Indikatorlyset på høreapparatet lyser kontinuerlig grønt etter at det er tatt ut av laderen | Indikatorlyset på høreapparatet var rødt da høreapparatet ble plassert i laderen |
| Batteriet varer ikke hele dagen | Forkortet batterilevetid |
| Telefonsamtalefunksjonen virker ikke | <p>Høreapparatet er i flymodus</p> <p>Høreapparatet er ikke sammenkoblet med telefonen</p> |
| Ladingen starter ikke (Power Pack brukes ikke) | <p>Laderen er ikke koblet til en strømforsyning</p> <p>Høreapparatet er ikke satt riktig inn i laderen</p> |
| Ladingen starter ikke ved bruk av Power Pack | Power Pack er utladet |

i Kontakt audiografen dersom problemet vedvarer.

Gjør følgende

Rengjør kontaktene på høreapparatet og laderen

Varm opp høreapparatet. Brukstemperaturområdet er mellom 5 °C og 40 °C

Kontakt audiografen

Slå på høreapparatet (kapittel 9)

Start høreapparatet på nytt (kapittel 16)

Kontakt audiografen. Det kan være nødvendig å bytte batteriet

Slå høreapparatet av og deretter på igjen (kapittel 15.2)

Sammenkoble høreapparatet med telefonen (kapittel 13)

Koble laderen til en strømkilde eller Power Pack (kapittel 4.2)

Sett høreapparatet riktig inn i laderen (kapittel 4.1)

Lad Power Pack (kapittel 4.2)

24. Viktig sikkerhetsinformasjon

Les den relevante sikkerhetsinformasjonen, og bruksbegrensningsinformasjonen på de følgende sidene før du bruker høreapparatet.

Tiltenkt bruk:

Høreapparatet skal forsterke og overføre lyd til øret og på denne måten kompensere for nedsatt hørsel.

Programvarefunksjonen Phonak Tinnitus Balance skal brukes av personer med tinnitus som også ønsker forsterkning. Det gir ekstra lydstimulering for å avlede brukerens oppmerksomhet bort fra tinnitusen.

Laderne er ment å lade batteriet på det oppladbare høreapparatet.

Power Pack er ment å gjøre det mulig for den kompatible laderen å lade opp batteriet på det oppladbare høreapparatet når en ekstern strømkilde ikke er tilgjengelig.

Tiltenkt pasientpopulasjon:

Høreapparater: Dette apparatet er beregnet på pasienter med ensidig og tosidig lett til stort hørselstap, fra 12 år og oppover. Tinnitus-programvarefunksjonen er tiltenkt pasienter med kronisk tinnitus fra 18 år og eldre.

Ladere og Power Pack: Tiltenkt pasientpopulasjon er brukere av kompatible høreapparater.

Tiltenkt bruker:

Høreapparater: Tiltenkt for personer med hørselstap som bruker et høreapparat, og deres omsorgspersoner. En audiograf er ansvarlig for å justere høreapparatet.

Ladere og Power Pack: Beregnet for pasienter som lider av hørselstap og bruker kompatible, oppladbare høreapparater, samt pasientenes omsorgspersoner og audiografer.

Indikasjoner:

Generelle kliniske indikasjoner for bruken av høreapparater og programvarefunksjonen Tinnitus er:

- hørselstap
 - en- eller tosidig
 - mekanisk, sensorinevralt eller blandet
 - lett til stort
- tilstedeværelse av kronisk tinnitus (gjelder kun for apparater som tilbyr programvarefunksjonen Tinnitus)

Ladere og Power Pack: Merk at indikasjonene ikke beror på laderne og Power Pack, men på de kompatible høreapparatene.

Kontraindikasjoner:

Høreapparater: Generelle kliniske kontraindikasjoner for bruk av høreapparater og programvarefunksjonen Tinnitus er:

- hørselstap utenfor tilpasningsområdet for høreapparatet (dvs. forsterkning, frekvensrespons)
- akutt tinnitus
- deformitet av øret (dvs. lukket øregang, manglende ytre øre)
- nevralt hørselstap

Primærkriteriene for å henvise en pasient til lege eller annen spesialist og/eller behandling er som følger:

- synlig medfødt eller ervervet deformitet av øret
- historie med aktiv drenering fra øret de siste 90 dagene
- historie med plutselig eller hurtig progressivt hørselstap i ett øre eller begge ører de siste 90 dagene
- akutt eller kronisk svimmelhet
- audiometrisk luft/ben-gap likt eller større enn 15 dB ved 500 Hz, 1000 Hz og 2000 Hz
- synlig tegn på betydelig ansamling av ørevoks eller fremmedlegeme i øregangen
- smerte eller ubehag i øret
- unormalt utseende på trommehinne og øregang, for eksempel:
 - betennelse i den ytre øregangen
 - Hull på trommehinnen
 - Andre abnormaliteter som audiografen mener er medisinsk bekymringsfulle

Audiografen kan bestemme at en henvisning ikke er passende eller i pasientens beste interesse i følgende tilfeller:

- når det er tilstrekkelig bevist at tilstanden er fullstendig undersøkt av en medisinsk spesialist, og at enhver mulig behandling er gitt
- tilstanden er ikke forverret eller endret betydelig siden forrige undersøkelse og/eller behandling
- Dersom pasienten har gitt sin informerte og kompetente beslutning om å ikke følge rådet om å søke hjelp hos spesialist, er det tillatt å gå videre til å anbefale egnede høreapparatsystemer i henhold til følgende vurderinger:
 - anbefalingen vil ikke ha negativ innvirkning på pasientens helse eller generelle velvære
 - det kan bekreftes i journalen at alle nødvendige vurderinger er gjort i pasientens beste interesse. Ved eventuelle juridiske krav har pasienten underskrevet en fraskrivelse for å bekrefte at henvisningsrådet ikke er fulgt, og at det er en informert beslutning

Lader og Power Pack: Laderne og Power Pack i seg selv gir ingen direkte kliniske fordeler. En indirekte klinisk fordel er at det opprinnelige apparatet (oppladbare høreapparater) oppfyller sitt egentlige formål.

Klinisk fordel:

Høreapparater: forbedret taleforståelse.

Lader og Power Pack: Laderne og Power Pack i seg selv gir ingen direkte kliniske fordeler. En indirekte klinisk fordel er at det opprinnelige apparatet (oppladbare høreapparater) oppnår sitt egentlige formål.

Bivirkninger:

Høreapparater: Fysiologiske bivirkninger ved høreapparater, som tinnitus, svimmelhet, oppsamling av ørevoks, for høyt trykk, svetting eller fuktighet, blemmer, kløe og/eller utslett, tilstopping eller tetthet og konsekvenser av dette, som hodepine og/eller øresmerter, kan avhjelpes eller reduseres av audiografen.

Konvensjonelle høreapparater har potensialet for å utsette pasienter for høyere nivåer av lydeksponering, noe som kan resultere i terskelforskyvninger i frekvensområdet påvirket av akustisk traume.

Ladere og Power Pack: Merk at bivirkninger ikke beror på laderne og Power Pack, men på de kompatible høreapparatene.

Høreapparatet er egnet for bruk i omsorgsboliger, og takket være flyttbarheten kan det også brukes i helseinstitusjoner, som legekontorer, tannlegekontorer osv.

Et høreapparat gjør ikke at normal hørsel gjenoprettes, og det verken hindrer eller forbedrer hørselsskader som oppstår av naturlige årsaker. Uregelmessig bruk av høreapparatet gjør at brukeren ikke får de fullstendige fordelene av det. Bruken av et høreapparat er bare en del av hørselsrehabiliteringen og må muligens suppleres med lydøvelser og instruksjoner i å lese på leppene.





Feedback, dårlig lyd kvalitet, for sterke eller for lave lyder, utilstrekkelig tilpasning eller problemer når du tygger eller svelger, kan løses eller forbedres under finjusteringsprosessen i tilpasningsprosedyren av audiografen.


Alle alvorlige hendelser som har skjedd knyttet til høreapparatet, skal rapporteres til produsentens representant og aktuelle myndigheter i brukslandet. En alvorlig hendelse er en hendelse som direkte eller indirekte førte til, kan ha ført til eller kan føre til noe av det følgende:


- a) dødsfall for en pasient, bruker eller annen person
- b) midlertidig eller permanent alvorlig forverring av helsetilstanden til en pasient, bruker eller annen person
- c) en alvorlig trussel mot folkehelsen


Kontakt produsenten eller en representant for å rapportere om en uventet funksjon eller hendelse.


24.1 Advarsler


-  De oppladbare høreapparatene og Power Pack har litium-ion batterier som kan tas med på fly som håndbagasje. Høreapparatene og Power Pack kan ikke legges i innsjekket bagasje, kun i håndbagasjen.
-  Høreapparatene dine brukes i frekvensområdet 2,4–2,48 GHz. Når du skal ta fly, må du sjekke om flyselskapet krever at enheter settes i flymodus. Se kapittel 14.
-  Høreapparatene (spesielt programmert for et spesifikt hørselstap) må bare brukes av den tiltenkte personen. De må ikke brukes av noen annen person, da de kan skade hørselen.
-  Endringer eller modifikasjoner av høreapparatet som ikke er uttrykkelig godkjent av Sonova AG, er ikke tillatt. Slike endringer kan skade øret eller høreapparatet.


-  Ikke bruk apparatet i eksplosive områder (gruver eller industriområder med fare for eksplosjoner, oksygenrike miljøer eller områder der det håndteres brennbare anestesimidler). Apparatet er ikke ATEX-sertifisert.


-  Hvis du får vondt i eller bak øret, hvis øret er betent, eller det oppstår irritasjoner på huden og raskt tiltakende ørevoks, må du ta kontakt med din audiograf.


-  Hvis det ikke er godt nok festet, kan en dome eller cerumen i svært sjeldne tilfeller bli sittende igjen i øregangen når du fjerner høreapparatet fra øret. Hvis det mot formodning skulle skje at en slik del blir sittende fast i øregangen, bør du oppsøke lege for å få fjernet den på en trygg måte.


-  Lytteprogrammer med retningsmikrofonteknologi reduserer bakgrunnsstøy. Merk at varselsignaler eller støy bakfra, f.eks. biler, blir helt eller delvis dempet.

-  Dette høreapparatet er ikke egnet for barn under 36 måneder. Hvis barn eller personer med nedsatt psykisk funksjonsevne bruker denne enheten, bør dette overvåkes til enhver tid av sikkerhetshensyn. Høreapparatet er en liten enhet og inneholder små deler. Ikke la barn og personer med kognitive utfordringer være uten tilsyn med dette høreapparatet. Kontakt lege eller sykehus umiddelbart ved svelging, da høreapparatet eller dets deler kan forårsake kvelning.


-  Oppbevar Charger Case Combi utilgjengelig for barn, personer med kognitive utfordringer samt kjæledyr. Hvis tørketabletter svelges, må lege eller sykehus kontaktes øyeblikkelig.


-  På grunn av mulig elektrisk fare skal kun autorisert personell åpne Power Pack.







-  Ikke dekk til hele ladeetuiet under lading, f.eks. med klær eller lignende.


 Følgende er kun aktuelt for personer med aktivt, implanterbart medisinsk utstyr (dvs. pacemakere, defibrillatorer osv.):


- Oppbevar det trådløse høreapparatet minst 15 cm fra det aktive implantatet. Hvis du opplever interferens, bør du ikke bruke det trådløse høreapparatet. Kontakt produsenten av det aktive implantatet. Merk at interferens også kan være forårsaket av kraftledninger, elektrostatiske utladninger, metalldetektorer osv.
- Hold magneter (dvs. EasyPhone-magnet osv.) minst 15 cm unna det aktive implantatet.
- Hvis du bruker trådløst Phonak-tilbehør, bør du lese kapitlet "Viktig sikkerhetsinformasjon" i bruksanvisningen for det trådløse tilbehøret.


 Bruk av dette utstyret ved siden av eller oppå annet utstyr bør unngås, ettersom det kan forårsake funksjonsfeil. Hvis slik bruk er nødvendig, må du følge med på dette utstyret og annet utstyr for å forsikre deg om at det fungerer som det skal.


 Bruk av tilbehør, transformatorer og kabler som ikke er angitt eller levert av produsenten av dette utstyret, kan forårsake økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk toleranse for utstyret og medføre funksjonsfeil.

-  Ikke fjern mottakerkabler fra høreapparatene. Hvis det er nødvendig å fjerne eller bytte dem, anbefales det å kontakte audiografen.
-  Bærbart radiokommunikasjonsutstyr (inkludert perifere enheter som antennekabler og eksterne antenner) bør ikke brukes nærmere enn 30 cm fra delene til høreapparatene, inkludert kabler angitt av produsenten. Konsekvensen kan være at utstyrets ytelse forringes.
-  Laderens USB-port må kun brukes til beskrevet formål.
-  **ADVARSEL:** Denne enheten bruker et litium-knappcellebatteri.  Disse batteriene er farlige og kan forårsake alvorlige eller dødelige skader i løpet av 2 timer eller mindre hvis de svelges eller plasseres inne i en hvilken som helst del av kroppen, enten batteriet er brukt eller nytt! Oppbevares utilgjengelig for barn, personer med kognitiv svikt eller kjæledyr. Hvis du mistenker at et batteri er svelget eller plassert inne i en del av kroppen, kontakt legen din umiddelbart uten forsinkelse!
-  For laderen skal det kun brukes IEC 62368-1 eller IEC 60601-1-sertifisert utstyr med en nominell ytelse på 5 VDC. Min. 500 mA.

 Høreapparater bør ikke tilpasses med domer/voksfiltersystemer når brukeren har sprukken trommehinne eller betente øreganger, eller når mellomøret på annet vis er utsatt. I slike tilfeller anbefaler vi å bruke en spesialtilpasset ørepropp. Dersom en del av dette produktet mot formodning skulle bli værende igjen i øregangen, bør du oppsøke en lege og få hjelp til å fjerne den.

 Unngå kraftige støt mot øret når du bruker høreapparater med spesialtilpasset ørepropp. Stabiliteten til de tilpassede øreproppene er utviklet for normal bruk. Et kraftig støt mot øret (f.eks. i forbindelse med fysisk aktivitet) kan føre til at den spesialtilpassede øreproppen går i stykker. Som en følge av dette kan det oppstå rifter i øregangen eller trommehinnen.

 Ved mekanisk belastning eller støt mot den spesialtilpassede øreproppen må du sjekke at den er uskadd før du setter den inn i øret.

 Majoriteten av høreapparatbrukere har et hørselstap der reduksjon av hørsel ikke er å forvente med jevnlig bruk av et høreapparat i dagligdagse situasjoner. Bare en liten gruppe høreapparatbrukere med hørselstap står i fare for å oppleve reduksjon av hørsel etter en lang bruksperiode.

24.2 Informasjon om produktsikkerhet

- ① Disse høreapparatene er vannavstøtende, men ikke vanntette. De er designet for å tåle normale aktiviteter og sporadisk utilsiktet eksponering for ekstreme forhold. Legg aldri høreapparatet i vann! Disse høreapparatene er ikke spesielt designet for lengre perioder i vann på hyppig basis, hvor det brukes i aktiviteter som svømming eller bading. Ta alltid høreapparatet ut før slike aktiviteter, ettersom høreapparatet inneholder sensitive elektroniske deler.
- ① Vask aldri mikrofoninngangene. Hvis du gjør det, kan den miste sine spesielle lydfunksjoner.
- ① Beskytt høreapparatet og ladeutstyr mot varme (la det aldri ligge ved et vindu eller i bilen). Tørk aldri høreapparatet eller ladeutstyr i mikrobølgeovn eller andre varmeovner (fare for brann eller eksplosjon). Audiografen kan fortelle deg hvordan du skal tørke høreapparatet.

- ① Ikke legg ladeutstyret i nærheten av en induksjonskokeplate. Ledende strukturer inni ladeutstyret kan absorbere induktiv energi som fører til termisk ødeleggelse.
- ① Domen bør skiftes ut hver tredje måned eller når den blir stiv eller sprø. Dette er viktig for å hindre at domene løsner fra slangen under innføring i eller fjerning fra øret.
- ① Høreapparatet og ladeutstyr må ikke mistes i bakken! Hvis du mister høreapparatet eller ladeutstyr mot et hardt underlag, kan de bli skadet.
- ① Hvis du ikke skal bruke høreapparatet på en stund, bør du oppbevare det i en eske med en tørketablett eller på et godt ventilert sted. Dette gjør at fuktighet kan fordampe fra høreapparatet, og reduserer risikoen for redusert ytelse.

❗ Spesielle medisinske undersøkelser eller tannlegeundersøkelser, inkludert stråling som beskrevet nedenfor, kan påvirke riktig funksjon av høreapparatene dine. Fjern høreapparatene og hold dem utenfor undersøkelsesrommet/-området før du gjennomfører:

- Medisinske undersøkelser eller tannlegeundersøkelser med røntgen (også CT-skanning).
- Medisinske undersøkelser med MR-/NMR-skanner som genererer magnetiske felt.

Høreapparatene trenger ikke tas av når du går gjennom sikkerhetskontroller (flyplasser osv.). Hvis det i det hele tatt brukes røntgen, vil det være i svært lave doser, og det vil ikke påvirke høreapparatene.

❗ Høreapparatet må ikke brukes i områder hvor elektronisk utstyr er forbudt.

❗ Høreapparatene må være tørre før lading. Ellers kan pålitelig lading ikke garanteres.

❗ Bruk bare godkjente ladere og Power Pack som er beskrevet i denne bruksanvisningen til lading av høreapparatene, ellers kan enhetene bli skadet.

- ① Både høreapparatet og Power Pack bruker litium-ion batterier med en nominell energi på <20 watt-timer som er blitt testet i henhold til "FNs testmanual 38.3 i Tester og kriterier", og skal sendes i samsvar med alle regler og forskrifter om trygg transport av litium-ion-batterier.

Din audiograf:



EC REP

Sonova Deutschland
GmbH

Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Tyskland



Produsent:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Sveits
www.phonak.com

029-1175-10/V2.00/2022-04/NLG © 2021 Sonova AG All rights reserved



sonova
HEAR THE WORLD

